



Año XLVI.

Sábado 14 de Junio de 1930.

Núm.º 2804

## La inmensidad de los cielos

Dejemos por un momento de mirar la tierra con todos sus pequeños detalles, sus minuciosidades y miniaturas, para remontarnos a las alturas de estos cielos inconmensurables, que se descorren a nuestra vista, predicándonos continuamente la gloria de Dios y haciéndonos concebir y enrever la grandeza y perfección de sus obras; por más que haya personas tan groseramente fatuas y necias, que nieguen rotundamente aquello que no comprenden, y otras muchas que, absortas en las cosas de la tierra, poco o nada se preocupan de lo que haya más allá de los tejados.

Cálculos trigonométricos tenidos por exactos aseguran que la luna se halla a una distancia de la tierra de 384 000 kilómetros de modo que siendo el diámetro terrestre de 12 724 kilómetros, resulta que treinta globos terráqueos, puestos uno al lado del otro, llenarían el espacio que nos separa de nuestro satélite. Un viaje a la luna, yendo en avión a razón de 200 kilómetros por hora, no duraría más de ochenta días. Por tanto esta separación es insignificante si la comparamos con la que media entre el Sol y la Tierra, que es de 49 millones de kilómetros. A esta distancia la tierra ya va perdiéndose de vista; se parece a un diminuto dirigitivo en el cual navegamos los tres, como seres microscópicos, por esos océanos inconmensurables del espacio, hacia las playas de nuestros eternos destinos.

Pero todavía esto es muy poca cosa; la distancia que nos separa del planeta Neptuno se calcula en 4 000 millones y medio de kilómetros, y este astro marca probablemente los confines del sistema planetario iluminado por nuestro Sol. La luz, corriendo a una velocidad de 300.000 kilómetros por segundo, necesita unas ocho horas para atravesar de un extremo a otro este sistema planetario, pero le basta poco más de un segundo para llegar desde la Tierra a la Luna.

Cuando los astrónomos se salen de nuestro sistema para medir las inmensidades del espacio, el kilómetro es para ellos una medida que no sirve, por insignificante. Esta fue inventada para utilizarla en las mediciones de la tierra, no en las del cielo; y por tanto los que cultivan la astronomía se han visto precisados a concebir, para que les sirva en sus cálculos, otra medida mucho mayor, que denominan año-luz, equivalente a la distancia que recorre el rayo luminoso en un año, a razón de 300 000 kilómetros por segundo. Esta unidad es casi fantástica, pues tiene aproximadamente nueve billones y medio de kilómetros. La estrella más cercana en el hemisferio austral, designada con el nombre de *Proxima Centauri*, se halla a tres años y ocho meses luz; la que viene después, está a ocho años luz; y la polar del norte está distanciada de nosotros por unos cuarenta y ocho años luz.

Por el curioso método de la trigonometría se han podido calcular las distancias que nos separan de unas mil cuatrocientas estrellas; las más alejadas de éstas, se hallan al rededor de 325 años luz. Para formarse una idea de lo asombroso de estas distancias interestelares, bastará conocer el dato casi incomprensible de que uno de los modernos aviones, marchando sin interrupción a su máxima velocidad necesaria, para ir de la tierra a una de

las más apartadas estrellas conocidas, la friolera de cinco millones y medio de años.

Desde este punto de vista ¿qué son estos rascacielos de los millonarios norteamericanos? ¿qué significan esos imperios que cual granitos de arena cubren el globo? Nada, nada, nada.

C. M. (Ll)

## A Mosen Bartomeu Barceló

ab motiu d'esser premiat als Jocs Florals de Perpinyá amb la Flor Natural, any del Senyor 1930

Cor amunt dei Rosselló  
embaumat de doçai flaire  
m'ha ribat una tonada,  
he sentit una carçó.

¿Qué será tan bell cantar?  
Ab el cor ferit d'amor  
misticament de captaire  
d'un poeta de ma terra,  
tan bon aire,  
n'era'l cant del trovador.

La reina qui l'escoltava  
i ab majestat presidía  
l'alt torneig, li oferia  
el llorer del vencedor.

Felanitx engelosit  
tot l'estol ha pegat crit  
d'alegria,  
y un a brás de amor ardent  
ab penyora del absent  
vos envia.

Protegiu Santa Maria  
Reina de San Salvador,  
beneiu, o Verge Pia,  
sosteniu al Trovador.

UN ORFEONISTA

Felanitx, Juny de 1930.

## Hacia otra España

### Responsabilidades de la Dictadura

Por qué hay que exigir las

Hay que exigir responsabilidades a la Dictadura:

Porque todo abuso de Poder requiere la correspondiente sanción legal.

Porque vigente la Constitución hay que cumplirla inexorablemente restableciendo al ciudadano en los derechos que la Dictadura le arrebató por fuerza.

Porque es de absoluta justicia reparar los innumerables daños causados contra toda ley y razón.

Porque la impunidad sería no sólo el fracaso de las leyes, sino la complicidad de los gobernantes y la abyección en los gobernados.

Porque, como decía Marco Aurelio, tan necesario es a la justicia premiar como castigar. Y tan injusto hurtar el castigo como el premio.

Porque si las leyes se aplican al que dañó a un particular, con mayor razón han de aplicarse a quienes dañaron a una nación.

Porque la Dictadura encarceló, confiscó, expatrió, mixtificó textos y cifras, jugó a la Bolsa los caudales públicos, suspendió las sentencias de los Tribunales, dilapidó la Hacienda en francachelas y homenajes, enriqueció a sus mesnaderos, arruinó a los insumos, dividió al Ejército, anarquizó la Universidad, maniató a la Magistratura, multiplicó las exacciones, encareció las subsistencias, cerró el Parlamento, amordazó a la Prensa, supri-

mió la tribuna, acreció la Deuda en varios miles de millones, aconsejó al soldado que disparase contra el oficial...

Hechos todos que constan, no ya por boca de las gentes, no ya en periódicos y folletos de sus enemigos, no ya en libros de sus colaboradores y simpatizantes, como los del conde de la Mortera, el canónigo de Burgos de Osma, Victor Pradera y tantos otros, sino en las "Notas oficiosas", (véase el libro de Dionisio Pérez "La Dictadura a través de sus notas oficiosas"), en el "Diario de Sesiones de la Asamblea Nacional Consultativa", en los decretos-leyes, decretos, reales órdenes publicadas y reales órdenes comunicadas de cada ministerio, y en fin, en la "Gaceta Oficial".

### Cuestión previa

Son testimonios, pues, escritos, fehacientes, indubitables. Tan numerosos como auténticos, muchos de ellos se han hecho públicos; pero muchos otros permanecen inéditos aún, retenidos por una burocracia de "emboscados".

Y he aquí la cuestión previa que urge resolver en justicia. Todavía en ministerios, Consejos Superiores y Juntas de esto y de lo otro ocupan cargos directivos los mismos aprovechados señores que designó la Dictadura.

A la hora de comprobar responsabilidades hay que exigirselas a estos cómplices del escarnio y la francachela. Pero estos cómplices del escarnio y la francachela son precisamente los custodios de esa prueba documental fehaciente. ¿Se puede consentir que actúen como juez y parte?

Al Gobierno interesa facilitar el procedimiento, eliminando uno por uno a todos los Iscariotes de cargo y nómina. De no hacerlo, de mantener en tales cargos a esos custodios de la prueba documental, será inútil cuanto se intente. Ellos amañarán informes, mixtificarán preámbulos y artículos, reharán cifras. Y no habrá modo de exigir responsabilidades a la Dictadura. Porque la Dictadura sigue con ellos en los altos cargos...

### Cómo hay que exigir las

Hay que exigir las responsabilidades conforme a la usanza castellana de Pedro Crespo: "con muchísimo respeto", pero con la máxima energía. Y hay que utilizar para ellos cuantos recursos ciudadanos sean posibles: la Prensa, el mitin, el folleto, el libro, el Ateneo, las A. A. de las Casas del Pueblo...

Todos los partidos políticos—desde el conservador al radical socialista—han contraído ante el país este compromiso solemne: promover un estado de conciencia pública tal, que haga totalmente imposible el advenimiento de otra Dictadura.

Así cada periódico, nutriendo una sección diaria con relatos y cifras de los seis años inicuos. Cada partido, organizando en Madrid y provincias mitines exclusivamente dedicados a divulgar las fechorías dictatoriales. Cada Ateneo, Colegio de Abogados, Centro cultural, económico, industrial o agrícola, desarrollando—como la Sección de Ciencias Económicas del Ateneo de Madrid—la discusión de una Memoria, o—como el colegio de Abogados—presentando escrito tras escrito al Gobierno. Cada Casa del Pueblo, Centro socialista o sindicalista, abriendo un ciclo de conferencias populares que difundan hazaña tras hazaña. Cada Diputación provincial, recogien-

do en folletos las denuncias y los debates originados por la actuación dictatorial. Cada Ayuntamiento, dedicando en cada sesión siquiera media hora a glosar y cifrar las gestiones del upe-tismo.

Es preciso actuar intensa y extensamente. Poner ante los ojos del pueblo la actuación omnívota de un Poder que encarceló, expatrió, confiscó, mixtificó textos y cifras, jugó a la Bolsa los caudales públicos suspendió las sentencias de los Tribunales, dilapidó la Hacienda en francachelas y homenajes, enriqueció a sus mesnaderos, arruinó a los insumos, dividió el Ejército, anarquizó la Universidad, maniató a la Magistratura, multiplicó los tributos, encareció las subsistencias, cerró el Parlamento, amordazó a la Prensa, suprimió la tribuna, acreció la Deuda en miles de millones, aconsejó al soldado que disparase contra el oficial...

CRISTOBAL DE CASTRO

### Profecía de la Dictadura

Bajo el título "Profecía de la Dictadura", y al frente del valiente y documentado libro del profesor Quintiliano Saldaña — "Al servicio de la Justicia. — La orgía áurea de la Dictadura" —, se copian con certero y buido recuerdo y se apostillan con magistral laconismo los siguientes párrafos del manifiesto que lanzó el dictador en Barcelona el 12 de Septiembre del 23:

"...La tupida red de la política de concupiscencias ha cogido en sus mallas, secuestrándola, hasta la voluntad real..."

"...Despreciación de la moneda, francachela de millones de gastos reservados, sospechosos políticos arancelaria por la tendencia, y más porque quien la maneja hace alarde de descomoda inmoralidad."

"...Requiriendo al país para que nos ofrezca hombres rectos (Ponte), sabios (Callejo, Andes), laboriosos y probos (Martinez Anido Guadalhorce, Calvo Sotelo) que puedan constituir Ministerio..."

"... El país no quiere oír hablar más de responsabilidades, sino saberlas exigir las pronto y justamente. Y esto lo encargaremos con limitación de plazo (¿qué plazo?) a Tribunales de autoridad moral y desapasionados de cuanto ha envenado hasta ahora la política y la ambición..."

(De La Libertad)

## FLORILEGIO

### Mes de Junio

- 1 Mortales, las cosas más agradables del mundo están mezcladas con pesares; la tristeza se sigue a la alegría, la viudez al matrimonio, la necesidad a la abundancia, la ignominia a la gloria, el disgusto a las honras, el fastidio a los placeres y la enfermedad a la salud.
- 2 Procura tener memoria de los hechos, confianza en el tiempo, probidad en las costumbres, paciencia en el trabajo, decoro en el silencio, justicia en la mente, fortaleza en la abundancia, poder en las obras y el primer lugar en la gloria.
- 3 La fortuna es como el vidrio, brillante pero frágil.
- 4 Los buenos ejemplos son espejos para que te mires en ellos y repreensiones para que te corrijas.

- 5 No elogies al malo porque sea rico.
- 6 No hay mejor consejo que el buen ejemplo; con este serás bueno y otros lo serán contigo.
- 7 Considerate a ti mismo, emprende una obra y obstinate en llevarla a cabo.
- 8 ¿Qué es la gloria del mundo? Sombra que huye, espuma que se deshace, flor que se marchita, vanidad de vanidades.
- 9 Los grandes beneficios hacen los grandes ingratos.
- 10 El que mejor sabe padecer, tendrá mejor paz.
- 11 Todo pasa, nada permanece; no te engañes ya que todo te engaña.
- 12 La instrucción de los niños tiene para el resto de la vida la importancia que las semillas para las mieses venideras.
- 13 No hay quien sea de todo inaccesible a la adulación, porque el hombre mismo que manifiesta aborrecerla, en alabarle en esto es adularlo con placer suyo.
- 14 La adulación no es sino bajeza del que adula y engaño del adulado.
- 15 No pierdas la esperanza ni te aconsejes cuando la fortuna te es contraria, porque muchas veces las tardes alegres vienen después de las mañanas tristes.
- 16 El valor muchas veces no es más que el efecto de un grandísimo miedo.
- 17 Si quieres administrar prudentemente tu casa, sé, en lo necesario, espléndido; en lo útil, económico, y en lo superfluo avaro.
- 18 El hombre superior es impasible por su naturaleza; poco le importa que le alaben o censuren; no escucha más que su conciencia.
- 19 Las mujeres tienen una aritmética particular; si se les pregunta por la edad de una amiga, multiplican por dos; pero en preguntándolas por la suya, dividen por dos.
- 20 No llames a la puerta ajena sino quieres que llamen a la tuya.
- 21 La vejez y la maternidad son una especie de sacerdocio de la naturaleza.
- 22 Los pobres sacan más socorros de los que no son tan pobres como ellos, que no de los ricos y poderosos.
- 23 El hombre no se compadece regularmente sino de los males que él mismo experimenta en parte.
- 24 Las gentes del mundo son como las monedas, que se desgantan a fuerza de pasar de mano en mano.
- 25 La administración doméstica es la piedra angular de la prosperidad de la familia.
- 26 La prueba infalible de tener mal gusto es estar prendado de sí mismo.
- 27 La bondad se hace amar como la hermosura, pero más levemente.
- 28 El orgullo nunca quiere deber, y el amor propio nunca quiere pagar.
- 29 La fortuna de los ricos, la gloria de los héroes, la majestad de los reyes, todo se acaba por un "Aquí yace".
- 30 La chanza es como la sal, que se debe usar con precaución.



Con verdadera satisfacción nos enteramos de que la Bodega Cooperativa de Felanitx acaba de obtener una de las más altas recompensas por la presentación de sus vinos en un reciente concurso, organizado como anexo al II Congreso Internacional de la uva y del vino.

El Jurado oficial designado para la calificación de los vinos nacionales presentados en instalación especial de la que fué Exposición Internacional de Barcelona 1929 y hoy es Exposición de Barcelona 1930, otorgó por unanimidad Medalla de Oro a dicha Bodega por su vino tinto cosecha 1926.

Merece la pujante entidad local una felicitación entusiasta, tanto por la valía del premio conseguido, como por lo que representa respecto a la escrupulosidad de sus normas de moderna vinificación, que ponen los productos felanigenses a la vanguardia de sus

similares en toda España, y de lo cual podemos sentirnos orgullosos.

Parece interés del Ayuntamiento actual emprender con decisión las obras públicas de más urgente necesidad. A la rasante de la calle de Belpuig, arreglo de sepulturas en el cementerio y continuación del alcantarillado en la calle Mayor y cruces próximos, había que añadir el intento de buscar un desagüe a la colectora general, para evitar los perjuicios propios de extensos encharcamientos de tierras que solían producirse en los confines de la acequia cuando el caudal de aguas sobrantes venía en proporciones mayores de las que buenamente permitía la natural absorbencia del suelo.

Era esto un problema serio cuya solución definitiva tal vez se haya encontrado. No lejos del recodo que forma la carretera junto a Son Heruet, existen indicios de grietas abismales que serían lo ideal como engullidoras del torrente que escapa de la ciudad por calles y cloacas; y hacia allí se han dirigido los tanteos en busca de una caverna o sumidero que llene fácil y sobradamente la misión conveniente. Puesto el Municipio en inteligencia con los propietarios de las fincas que convenía explorar, se abrieron unas profundas zanjas por donde desviar la corriente hacia la más apta de aquellas oquedades, se descubrió y sondeo una de las entradas al antro y, aunque obstruido por desprendimientos, ha podido observarse que las aguas desaparecen allí momentáneamente y sin dejar vestigios.

Esto ha hecho nacer el optimismo en el seno de la Comisión de Obras, que se inclina a dejar las cosas en su actual estado, como periodo de prueba, para hacer más adelante la canalización definitiva, si procede.

Están malhumorados nuestros agricultores ante las inconstancias y mutabilidades inoportunas del tiempo, no sólo entorpecedor de la marcha normal de las faenas del campo, sino también comprometedora serio del porvenir de la futura cosecha.

Ya en la mañana del domingo último llegó ruidosa tormenta acompañada de chubasco torrencial. Volaban tan bajas las nubes, que alguna de sus descargas eléctricas fué a hacer un recorrido en las instalaciones de alumbrado de dos casas de la calle de Son Pinar, dejando agujereados varios tabiques y aterrizando a los moradores al pasar rozándoles, por fortuna sin otras consecuencias.

Ayer repitióse la lluvia; no tan intensa ni tormentosa, pero igualmente desbaratadora de los trabajos realizados y por realizar en materia de siega. Los trigos echados, las gavillas caídas completamente, representan un aumento de trabajo y una exposición de pérdida que con razón lamentan los que tienen su caudal esparcido por las sementeras.

Entre los elementos constitutivos de la masa coral "Orfeo Auí", ha causado sensación grata, mezcla de un efusivo de simpatía y un halago patriótico, la reciente concesión del premio máximo en los Juegos Florales del Rossellón a un felanigense que sobresale entre los modernos cultivadores de la poesía sentida y expresada en idioma nativo. Y han querido exteriorizar su sentimiento de afecto y su deseo de adhesión, enviando al laureado vate el escrito que transcribimos, avalado por las firmas de los más conspicuos sostenedores del Orfeo:

Al Reverent P. Bartomeu Barceló resident al Voïó

Desde la vila nadiua, l'estol d'amics fervorosos, que guarden gelosament la fruició d'uns bells instants de convivència, avui alcen devotament la copa germanívola a honor del pròs cavaller de nostres belles lletres.

Malgrat de l'allunyament, durant la ponentada feresta d'aquestes anyades de prova i dolor, no hem perdut mai el flametjar fulgent de les amors vostres, que son guiatge i fortitut, i ara i suara rimarem al vostre ritme patriòtic, glatirem al compàs de vostre humanisme francesa.

Suara a la ciutat de Perpinyà, la beaurada ciutat, convergirem pel vostre art d'angelicals armonies dues esperances, dos amors nostrats. Fou Felanitx,

la garriga d'I plà de Mallorca, que triomfà espendiosa a l'ombra del Pirineu, y en el tora de la millor reialesa, en la gentilisa de Aina d'Estelrich, rebé honors y guanyà lloances treuades amb la murtra y el lloer de vostra victoria, que valoriza l'apostolat lliberador de Joan Estehich.

Desde la vila nadiua, l'estol d'amics fervorosos que tot cantant el "brotet de romaní", aprengueren d'estimar la flaire de nostra garriga, la salabor de nostra mar, aixecam els cors en homenatge als vencedors i, al voltant de la gentil pagesa, feim sardana.

Salut!

A las nueve en punto de la mañana del martes llegó a nuestra parroquia el Rdo. Sr. Arzobispo Ooispo de esta Diócesi, Dr. Miralles, empezando a los pocos minutos a administrar el sacramento de la Confirmación a los niños que se le presentaron. A las tres de la tarde hizo lo propio con las niñas, emprendiendo seguidamente el regreso al Palacio Episcopal.

El total de párvulos confirmados fué de 1.075, entre los cuales había 544 niños y 531 niñas.

Ya se han hecho públicos los nombramientos de jueces y fiscales acordados por la Excm. Audiencia Territorial.

Las personas designadas para ocupar estos cargos en Felanitx, son:  
Juez: D. Pedro A. Reus Bordoy.  
Suplente: D. Juan Bordoy Gomila.  
Fiscal: D. Pedro Oliver y Domenge.  
Suplente: D. Joaquín Oliver y Bonet.

Nuestro felicitación a todos ellos.

Llegan hasta nosotros frecuentes quejas respecto del retraso repetido con que llegan los trenes de la noche, retrasos que suelen oscilar al rededor de tres cuartos de hora.

Tras adamos la reclamación al Jefe de movimiento de la Compañía, para que vea si hay forma de subsanar la anomalía y contentar a los pasajeros.

La Compañía cómico-dramática de aficionados felanigenses que dirige el renombrado glosador Jaime Calafat, actuó durante las pasadas fiestas en Son Servera y Els Llombards.

Las obras representadas fueron el drama en tres actos, de D. Guillermo Eloy Salom, *El deber del soldado*, el sainete cómico *Es soldat y sa criada*, de D. Jorge Martí y el diálogo del mismo autor *Viva España!*

El niño Sostre también tomó parte en el espectáculo, que fué el final de la temporada, dejando oír su bonita voz en una sección de cante flamenco.

El trabajo de los noveles artistas fué premiado con nutridos aplausos por la enorme concurrencia.

Forman dicha Compañía, además del director Jaime Calafat, los jóvenes M. Bannasar, J. Riera, S. Gomila, M. Bannasar, A. Bono y como apuntador M. Sureda.

Acordada por la Bodega Cooperativa del "Sindicato Agrícola de Felanitx", la amortización de obligaciones del empréstito serie 2.ª y determinado que se hagan efectivas el día 1.º de Julio próximo, fecha del vencimiento de los intereses, se pone esto en conocimiento de los tenedores de las obligaciones amortizadas, que son las que llevan los siguientes números:

15, 16, 31, 33, 39, 44, 50, 56, 58, 59, 65, 71, 76, 79, 80, 88, 94, 97, 98, 99, 102, 103, 105, 106, 110, 111, 114, 116, 126, 129, 131, 132, 144, 152, 160, 153, 164, 170, 172, 173, 181, 185, 197, 202, 207, 212, 219, 221, 224, 228, 232, 240, 247, 251, 259, 261, 262, 263, 266, 268, 285, 287, 296, 308, 316, 329, 335, 337, 339, 341, 344, 347, 348, 349, 353, 354, 365, 366, 367, 372, 375, 376, 378, 388, 394, 395, 398, 401, 403, 404, 418, 420, 426, 428, 433, 434, 435, 437, 455, 456, 461, 465, 468, 469, 473, 477, 481, 484, 486, 495, 497, 498, 500, 501, 504, 516, 526, 527, 528, 529, 532, 536, 537, 545, 550, 559, 565, 566, 568, 569, 571, 573, 578, 579, 582, 585, 590, 591, 598, 603, 605, 606, 607, 612, 614, 625, 626, 627, 629, 632, 633, 638, 642, 649, 650, 652, 662, 665, 667, 668, 671, 675, 677, 678, 686, 687, 697, 700, 702, 709, 716, 724, 725, 726, 727, 738, 739, 748, 750, 751, 754, 755, 766, 769, 774, 775, 791, 792, 794, 799, 804, 812, 829, 832, 833, 838, 839, 842, 845, 856, 859,

862, 864, 867, 868, 885, 889, 891, 892, 900, 902, 903, 904, 908, 913, 927, 934, 936, 937, 938, 943, 950, 952, 953, 962, 966, 970, 971, 973, 976, 977, 983, 1002, 1004, 1006, 1008, 1014, 1022, 1031, 1036, 1039, 1052, 1064, 1065, 1066, 1070, 1078, 1080, 1088, 1089, 1092, 1095, 1098, 1105, 1106, 1111, 1112, 1113, 1120, 1126, 1128, 1139, 1144, 1147, 1155, 1165, 1168, 1171, 1172, 1173,

1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1189, 1193, 1194, 1196, 1199, 1209, 1214, 1216, 1221, 1222, 1233, 1234, 1236, 1240, 1242, 1247, 1256, 1267, 1269, 1271, 1273, 1274, 1276, 1280, 1281, 1282, 1283, 1286, 1287, 1291, 1314, 1322, 1323, 1324, 1325, 1329, 1332, 1338, 1340, 1341, 1342, 1344, 1346, 1355, 1358, 1370, 1371, 1372, 1373, 1378, 1382, 1383, 1386, 1387, 1390, 1392, 1396, 1406, 1413, 1425, 1428, 1430, 1434, 1438, 1448, 1450, 1459, 1464, 1465, 1470, 1478, 1483, 1489, 1494.

## ESPECTÁCULOS

### Teatro Principal

Las funciones de mañana son sencillamente de las más interesantes que se habrán proyectado en esta ciudad; están compuestas por dos películas de renombre y con artistas de fama, por lo que no es aventurado suponer que como de costumbre registrará una bonita entrada en el teatro Principal.

*De Hombre a Nombre*, grandioso drama de luchas sociales del que es protagonista el formidable actor Georges Brancoff.

*Luna de Hiel*, preciosa producción "Paramount", en la que desarrolla todo el poder de su magnífico arte, la bella estrella Florence Vidor.

Todas las sesiones terminarán con una divertida cómica.

El próximo jueves: Pola Negri en su gran producción *Hotel Imperial*.

### Cine de Verano

#### Campo de la Torre

Se ha fijado el domingo próximo día 22 para la inauguración de la temporada de cine en el favorecido campo de la Torre, pues las obras de arreglo del citado campo han dado ya comienzo y la empresa animada de los mejores deseos tiene el propósito de pasar por la pantalla del preferido cine de verano una verdadera selección de cintas todas de rotundo éxito.

### Movimiento de población durante la presente semana

**Matrimonios:** Juan Rosselló Vadell con María Vadell Ferrer, solteros; Lorenzo Soler con Catalina Jaume, solteros.

**Bautismos:** Sebastiana Mestre Mesquida, de Cosme y María; Andrea Vadell Adrover de Antonio y Catalina; María Maimó Adrover de Francisco y Antonia Ana.



La fiesta onomástica de D. Antonio Mus, Director de la Fábrica de perlas imitadas en esta ciudad, es cada año un motivo de júbilo para las modestas obreras y de íntima satisfacción para el activo funcionario, al ver renovadas las atenciones obsequiosas de las jóvenes que trabajan en su taller y de las muchas amistades particulares con que cuenta.

Ayer se repitió esta fiesta anual. Por la tarde, en unas horas de alto en la labor, se bailó en la fábrica a los acordes de una pequeña banda y se sirvió exquisito lunch de helados, pastas y licores, tanto a las obreras como a la multitud de familias que por allí desfilaron para felicitar al Sr. Mus.

En la capilla de Nuestra Señora del Rosario, de la iglesia parroquial, unieron por medio del rosado lazo matrimonial, el propietario D. Juan Rosselló Vadell y la encantadora señorita María Vadell Vicens.

Bendijo la unión el P. Jaime Rosselló, franciscano, hermano del contrayente, apadrinando la dulce ceremonia

el director del Banco de Felanitx don Nicolas Bordo y el comerciante de Palma D. Antonio Pa'os, por parte del novio, y por parte de la novia su hermano político D. Antonio Mas.

En el domicilio del novel matrimonio se sirvió a sus numerosas amistades exquisito refresco, brindando todos por una venturosa e inacabable luna de miel.

La feliz pareja salió de viaje para los más pintorescos sitios de Mallorca con el propósito de embarcar luego para Barcelona y principales poblaciones del continente.

Reciben nuestro parabién los novios, a quienes deseamos innumerables felicidades.

Por noticias llegadas estos días de Cuba nos enteramos del nacimiento del primogénito de Don Bartolomé Ferrer, hijo de nuestro distinguido amigo D. Bartolomé ex-Presidente del Centro Balear de la Habana.

Unimos nuestra enhorabuena a las numerosas visitas de felicitación que con tan fausto motivo ha recibido la familia Ferrer de la buena Sociedad de aquella Isla.

Se encuentra enfermo de cuidado, desde hace días, habiendo recibido el sagrado Viático, el reverendo sacerdote D. Miguel Soler.

Hacemos votos por su rápida curación.

## COTIZACIONES

### MERCADO LOCAL.

Almendrón propietario . 147.50 ptas. qq.  
Vinos Celler: Año 1928 . 0.30 » litro

### MERCADO DE VINCA

Almendrón (quintal)	147.50
Trigo (cuartera)	24.50
Candeal	00.00
Cebada del país	16.00
Cebada forastera	16.00
Avena del país	00.00
Avena forastera	00.00
Habas para cocer	28.00
Id. ordinarias	28.00
Id. para ganados	28.00
Maiz	45.00



### En la Parroquia

El miércoles 17, después de rezado el santo rosario, se cantarán solemnes completas en preparación a la fiesta de *Corpus Christi*.

Día 18: A las siete, misa de Comunión general. A las nueve y media, Exposición, Prima y Tercia cantada y Oficio solemne, ocupando la sagrada cátedra el Rdo. D. Jaime Mulet, Vicario de S'Horta. A las tres, Vísperas, Completas, Maitines y Laudas cantados y acto seguido solemne procesión con el Santísimo.

El mismo jueves 18, después de la misa mayor, empezará la novena dedicada al Sagrado Corazón de Jesús, con exposición solemne de Su Divina Majestad. Continuará los días siguientes a la misma hora.

Los Ejercicios espirituales empezarán el viernes día 19 durante el ejercicio del mes de Junio, con plática diaria.

El domingo 22, después de Vísperas, se vestirá la medalla del Sagrado Corazón a las personas que lo soliciten.

## Operarios

La Casa Amorós, que tiene montado su taller de Alfarería en el ensanche de la Torre, necesita operarios de 12 a 16 años de edad.

También se necesita un carrero. Los aspirantes pueden presentarse al maestro del taller.

## LAUD

a motor, de 29 palmas, con todos sus aparatos. Se vende.

Infirmerías, calle Prohisos, 19.

## Helados

Todos los domingos y días festivos por la tarde se sirven de varias clases en el Hotel Santueri, (antigua Fonda Terres.)



### En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 7 de Junio de 1930.

La presidió el Sr. Alcalde D. Baltasar Nicolau Artigues con asistencia de tres vocales.

Se aprobó el acta anterior.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado por el arbitrio sobre consumo de carnes la cantidad de 452.96 ptas.

Se aprobó un traspaso de senlatura a favor de Miguel Monserrat Nicolau.

Se acordó que la instancia de Bartolomé Sagrera Tugores quede sobre la mesa para su estudio y resolución.

Se aprobaron varias cuentas de gastos de este Municipio.

Se acordó cumplimentar las disposiciones del B. O. de la semana.

Se enteró la Comisión de haber sido aprobado por la Jefatura de Estadística el resumen de edificios y albergues de este término municipal.

Terminado el plazo de exposición al público del proyecto de urbanización de los terrenos comprendidos en el ensanche del Convento y barriada de la Plaza de Toros, se acordó remitirlo a la Comisión provincial de Sanidad conforme está ordenado.

Se acordó que el encargado del arbitrio Almotacenia y repeso perciba el 20 por ciento de lo que recaude por dicho concepto.

Se examinó y aprobó una relación de vecinos de Cas Concos que han realizado su prestación personal.

Se dió cuenta de una instancia de don Bartolomé Miguel Rosselló interesado se provea la plaza de Médico Tocólogo y se acordó quede sobre la mesa para estudio de los señores vocales.

Se designó una Comisión para que en representación de este Ayuntamiento asista al acto de recepción de las

## Droguería y Ferretería de MIGUEL GRIMALT CA'N PANXETA

Se participa al público en general, que desde hoy en adelante encontrará en dicha casa todos los artículos concernientes al ramo de electricidad.

Se hacen instalaciones eléctricas, reparaciones y arreglo de motores, todo a precios baratísimos. Presupuestos gratis.

Una sola prueba convencerá a cualquiera de las ventajas de esta casa.

CA'N PANXETA - Calle Mayor, 28 - Felanitx

obras realizadas por el contratista don Bernardino Seguí Garriga.

Se enteró la Comisión de una denuncia presentada por la Guardia Rural y se acordó su tramitación.

Se acordó adquirir el trozo de solar que cede para vía pública en la calle de la Unión el vecino Gabriel Ferriol, a justa tasación de peritos.

Se acordó conceder permiso a Antonio Roig Obrador, para efectuar las obras solicitadas en su casa calle Sinia nº 21.

Se acordó designar al Señor Alcalde en virtud de acuerdo del Ayuntamiento Pleno para que suscriba en nombre y representación de ésta Corporación el contrato de adquisición de la casa barraca existente en la calle de Pescadores en la Aldea de Porto Colon.

Se acordó notificar al vecino Antonio Ramón Bordo para que retire la alambrada y pared que tiene colocada en la calle que atraviesa su finca lindante con la vía de Ernesto Mestre.

Se aprobó la instancia presentada por don Andrés Bennaser Bordo sobre realizar obras en la calle del Convento.

Se autorizó a don Jaime Jaime Mestre para que perciba de la Excma. Diputación Provincial la segunda subvención consignada en las obras del camino de Felanitx a Villafranca.

Y se levantó la sesión.

## JUAN JAUME

MÉDICO

Garganta - Nariz - Oído

Consulta en Felanitx: Domingos de 10 a 12, calle Nueva, 17.

Los demás días de 10 a 1, en Palma, Plaza de Eusebio Estada, número 1.

## VARIEDADES

### PASATIEMPOS

Pepito, que es un chico muy aplicado, no quiere tener ninguna duda sobre las diferentes cosas que le enseñan en la escuela.

—¿Es verdad que la unión constituye la fuerza?

—Inudablemente.

—Entonces, ¿por qué si se une el agua con el vino éste queda débil?

El padre no sabe qué contestar.

—Cómo se llaman los naturales de Canarias?

—Canarios.

—Muy bien. ¿Y los de Las Palmas?

—Pues... ¡Palmípedos...!

### UNA CAMPANA GIGANTE

Este monstruo está en la Catedral de Colonia.

El eje de la campana, que naturalmente es de la misma, mide 4 metros y 40 centímetros: 3 metros el diámetro y 10 la circunferencia.

Pesa 28.000 kilos y fué fundida con el bronce de 22 cañones, cogidos a los franceses por los alemanes en la guerra del 70, y regalados por el emperador con ese fin a la Catedral de Colonia. Estaban destinados para tocarla 24 artilleros y ahora la tocan por medio de un motor eléctrico. Su sonido es tan fuerte, que no puede oírse de cerca, so pena de quedarse sordo, al menos por mucho tiempo.

## VENTA DE UNA CASA

Se desea vender una casa situada en la calle del Obispo Puig, número 28, apropiada para panadería o comercio análogo.

Informes: calle del Mar, 21.

Juliá Amorós que no solsament permeten porer fer les obres mes aviat, sino que també duen en si una major economia.

La industria empero mes típique de Felanitx es la de cerámique. No parlem de la prehistórica, que se troba del temps de la edat de bronzo, de la que no podem dir si era feta aquí. La cerámique felanitxera es la que ja fa llarg temps fabricaven els nostros gerrers. L'any 1718 era ja d'importancia el número dels que feyen obra de terra en la nostra llavors vila, per lo que el gremi de la ciutat elegí representant seu n'Antoni Massutí, perque fes cumplir los preceptes de la seva germandat. L'any 1797 arribava a vint el número de gerrés. Evuy no arriba a dotzens. Artísticament la ornamentació de les seves obres era molt deficient y rutinaria, adolint de poc correcte el seu dibux. Ja entrat el sigle actual se arriscaren a qualque cosa mes que gerretes, sobre tot després de la venguda de un obrer alemany que procedent de la fábrica del Marqués de Pikman de Sevilla, trebaya curt espay de temps en el taller que a n-el carrer dels Hors tenia en Ramon Capó, imprimint una orientació que per dissert ha romasa estancada, no donant trasses de cap impuls progressiu.

La maquinaria agrícola ha adquirida també en los nostros dias un considerable desenrotlament. A la fabricació de máquinas de segar ha seguida la invenció de una notable máquina de batrar, que per les seves

setanta set mariner y trenta cinc embarcacions.

A pertir del sigle XX noves maneres de pescar venen a obrir nous horitzons. Per enllá el 1908 el patró Jaime Vadell comensa a pescar al bou, an el que prest seguxen altres patrons; devers el 1911 el mateix patró y Antoni Vicens amb les respectives barques comensaren a pescar amb llum, ecsemples que prest tengué imitadors. Si de qualque manera voleu venir en conexement de les pescades que se fan, se pot donar com-e probable que els nostros mariners pesquen anualment mes enlla de 170.000 kilos de peix, pues consta en documens oficials que en Juriol, Agost y Setembre de 1928, quant manco se pesca, s'obtingueren 42.018 kilos.

La industria de pulpa d'aubercoes, introduida entre noltros a la derreria del sigle passat, y la d'aubercoes secs, establerta fa pocs anys, han arribades a esser també de gran importancia. Los felanitxers les han preses amb tant d'enardiment, que molts van a fora poble a ecsercirla y altres fan venir grans candidats d'aquest fruit per transformarlos segons les ecsigencies del mercat, haventhi comerciant que trebaya des mil quintars. L'any 1926 l'hisenda pública se beneficiá amb 2704'15 pessetes per patens que pagaven aquets fabricans.

Amb tanta forsa y vitalitat com aquestes industries va nexer la de embutits. Primerament el nostros porcs grassos eren em-

# LLOYD SABAUDO

Servicios Expresos de Gran Lujo  
LÍNEA MEDITERRANEO SUD AMERICA  
Travesía 12 1/2 días  
Salidas de Barcelona

## CONTE ROSSO

20 Julio

## CONTE VERDE

22 Junio

(24.000 TON.)

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

Hijos de M. Condeminas

Barcelona — Madrid — Sevilla — Palma — Valencia — Almeria

Palma de Mallorca — Siete Esquinas 6



## LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

LA SALUD POR LAS PLANTAS

Maravilloso método de curación POR MEDIO de PLANTAS  
descubierto por el ABATE HAMON

Curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artrismo, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, de hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a ningún régimen alimenticio.

Folleto gratis y venta, Laboratorios Botánicos y Marinos, Ronda Universidad, 6, Barcelona.

Venta en Felanitx, FARMACIA JUAN MATAS, Calle del Mar.

## GUILLERMO BENNASAR (Funió)

Pintor, Decorador y Empapelador

Taller: Obispo Puig, 30 D.º — FELANITX.

## La Joyería y Relojería

Sucursal de la Casa

## JOSÉ P. MORENO,

permanecerá abierta los sábados, Domingos y lunes de cada semana, calle de la Plaza n.º 16 y Sol 1.



## Gran Taller Velocipédico Felanigense

Bicicletas especialidad de la Casa marca J. G.

Gran surtido en máquinas de paseo marca HERCULES adoptadas en todas las grandes capitales.

Especialidad en máquinas francesas del último grito.

TODO A PRECIOS TIRADOS

TALLER  
Y EXPENDEDOR

## JAIME GOMILA

ABREVADERO, N.º 36  
FELANITX

## AJURIA S. A. VITORIA

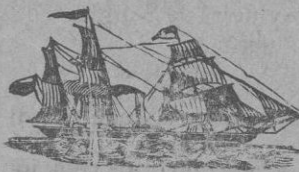
MAQUINARIA AGRÍCOLA

CAPITAL SOCIAL: 10.000.000 DE PESETAS

FABRICACIÓN de TRILLADORAS, AVENTADORAS de motor y a brazo, TRILLOS de discos y de sierras, ARADOS de todos los modelos, MOLINOS trituradores de piensos, CORTAFORRAJES para el ganado, GRADAS de todas clases y cuantos Aparatos se relacionen con la Agricultura.

ARADOS BRABANS	}	n.º 0 a 165 Pesetas
todo acero con áncora		n.º 1 a 200
forjada:		n.º 2 a 240

Para venta de dichos arados y toda clase de informes en la herrería de JAIME ROSSELLO, Can Alós, Prohisos, 18—Felanitx.



## COMPANÍA TRASATLÁNTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIOS REGULARES

7 expediciones anuales a New-York, 14 a Cuba y Méjico, 12 a la Argentina, 14 a Cuba y New-York, 14 a Puerto Rico, Venezuela y Colombia, 12 a Fernando Póo y 3 a Filipinas.

El día 5 de Julio saldrá de Barcelona para Buenos Aires el vapor

## Reina Victoria Eugenia

Informes en Felanitx: JUAN ROSSELLO, calle de la Fuente, 17

— 18 —

barcats y dits a Barcelona; evuy la inmensa majoria son transformats en embutits en les fábriques aquí aixecades. Aquesta industria va nexer ja entrat el present sitgle. Els principals factors son estats fins a n'Alexandre Tejedor, natural de Salamanca, qui establí primerament una fàbrica a n-el carrer de Roca-boira y l'any 1925 la mudá a n-el passeig de n'Arnest Mestre a un casal fet aposta amb tots los avensos moderns; en Francesch Tejedor oncle d'aquell qui la montá a la plassa de Pax y en Jaume Gelabert Terres que totduna la posá a n-el carrer del Mar y en 1926 la establí a n-el carrer del Moreral. A n'aquests los següexen un axam de petits industrials, que se distingüexen per lo be que elaboren, mes que pel número de porcs que sacrificuen. El número de porcs transformats en embutits pot dirse que arriba a 2000 y pico. (1)

En sitgles passats, una de les industries mes importants, era la dels texits, que amb canyom o lli, mesclat de vegades amb cotó, feyen los nostros texidors. En el sitgle XVI se porien contar amb los dits, pero a la derreria del XVII havien cobrada tanta importancia, que se separaren dels de la capital, constituintse en gremi independent; l'any 1784 hi havia nou pelaires, onze texidors de llana amb setze telesos y cincuenta

(1) El número de porcs sacrificats per los particulars no arriba be a 2500 y el promedi del seu pes es d'unes vuit arroves y mitje.

— 19 —

cuatre de lli amb noranta quatre, y l'any 1797, si be hi havia un pelaire y quatre texidors de llana menos, hi havia en recompensa vint y tres texidors mes de lli. L'any 1800 encare pledejaba amb fe en nom del Gremi, en Pera Juan Juliá contra en Luch Oliver procurador d'en Guem Artigues per haver feta una ropa en lo textit de la qual s'havia infringida l'ordenació gremial y, malgrat la disolució de aquell benemerit organisme, en l'any 1844 encare se trobaven dins Felanitx 63 texidors, pero a partir de mitjan sitgle XIX, los telesos com e miembros d'un cos que's mor anaren perdent el moviment, fins acabar la seva existencia en los dies de la nostra infantesa. Evuy del esplendor d'aquesta industria ja no'n queda mes que la bandera del seu gremi, que jo guart amorosament com una despulla d'un naufragi, com una relliquia veneranda, com una flor seque, conservada en mitj de les fulles del llibre de l'Historia.

L'industria de materials de construcció també se ha despertada amb bon signe y camina en quart crexent. Ja no son solament teules lo que evuy se fabrica. Evuy ja tenim fábriques de ciment com les d'en Miquel Llambies, d'en Rafel Mestre y d'en Pera Massutí que daten respectivament de los anys 1918, 1922 y 1925; fábriques de retjoles com les d'en Cristofol Fuster, d'en Miquel Estelrich y Antoni Lluill; fábriques de blocs d'hormigon com la d'en Guem Rotger Monserrat; fábriques de bovedilles com les d'en

## Damian Más

Huertos, 9 y 14

TAPICERO DE COCHES

Asientos con muelles, fundas y capotas para autos y lanchas. Redecillas, cortinillas y cristales para Sedan. Cubreballestas y todo lo relacionado con el confort.

Miraguano primera flor, de Java, (nuevo en Felanitx.)

Tengo varias carrocerías en buen estado, capotas sueltas, asientos, etc., para vender.

TALABARTERIA

DE

## GABRIEL OBRADOR

Antes Pedro Obrador (Llagosta)

Mar, 53 = Felanitx

Guarnicionería, confección y arreglo de capotas y asientos para automóviles. Restauración y tapizado de sillerías y todo lo concerniente al ramo.

Miraguano de Java desde 3'90 kg. Importantes descuentos en las ventas que excedan de 5 kg.

## Se alquila

un piso en la calle del Mar número 56.  
Para informes en la misma casa

Imp. Suc. de B. Reus